



LIONHEART

L20H - MANUAL

Introduction

Pensé, conçu et fabriqué avec fierté en Grande Bretagne.

La gamme Lionheart offre des amplis à lampes de caractère, à sortie en classe A, simple et parallèle, au guitariste éclairé qui recherche le son lampe réactif typiquement britannique.

L'Art Sombre : Dans le temps où les guitaristes développaient une fascination malade pour la distortion du préampli, le son légendaire d'un ampli à lampe poussé dans ses retranchements est presque passé dans l'histoire.

Cependant jusqu'à aujourd'hui !

L'étage de sortie parallèle 20W en classe A du L20H déborde de sons lampe, chauds et classiques. Plus vous le poussez, meilleur il sonne. De plus, avec suffisamment de gain pour les sonorités contemporaines, il possède également un côté pernicieux et méchant – le rendant idéal pour tout type de jeu. Parfait pour la scène et le studio.

Chaque produit Lionheart est entièrement testé par des guitaristes expérimentés avant d'être expédié à nos clients. Ce n'est que lorsque l'appareil est totalement conforme à nos spécifications que nous lui donnons un numéro de fabrication unique qui est gravé à la main sur la plaque arrière.

Votre L20H vous donnera des années d'amplification sans problème ; cependant, veuillez prendre le temps de lire ce mode d'emploi et de vous familiariser avec les commandes pour vous permettre de profiter au mieux de votre ampli.

Nous espérons que vous allez apprécier votre L20H autant que nous avons aimé le concevoir et le fabriquer.

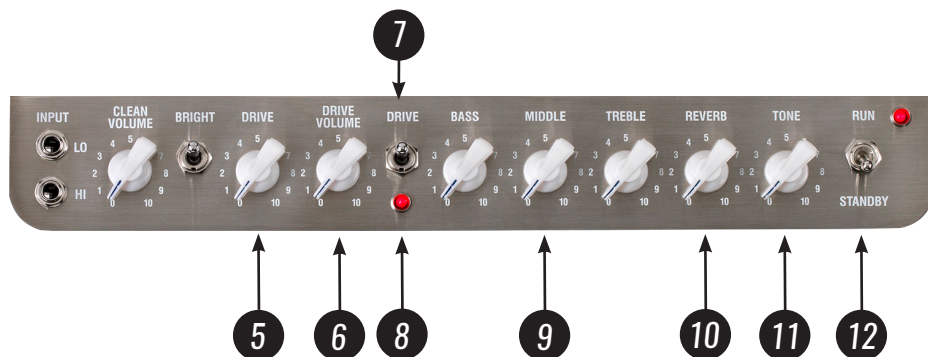
Meilleurs vœux de toute l'équipe Laney.

FONCTIONS DU L20H



- 1 - **ENTRÉE HAUTE** : "HI" veut dire gain élevé. Cette entrée est conçue pour brancher des guitares à gain faible, parfaite pour les guitares équipées de micro simple bobinage ou micro humbucker à faible niveau. Si vous branchez un micro à fort gain dans cette entrée, vous risquez de trop surcharger le préampli et obtenir un son pâteux. N'utilisez que des câbles guitare de bonne qualité.
- 2 - **ENTRÉE BASSE** : "LO" veut dire faible gain. Cette entrée est atténuée d'environ 50 % par rapport à l'entrée HI et est conçue pour les guitares à fort niveau de sortie. Elle est utile pour obtenir une sortie bien nette à partir de micro humbucker à haut niveau. Utilisez également cette entrée pour avoir la dynamique la plus propre avec une excellente réponse dans les graves. N'utilisez que des câbles guitare de bonne qualité.
- 3 - **VOLUME SON CLAIR** : Ajuste le volume du canal clair. Essayez de le monter un peu afin de pousser les lampes de puissance pour retrouver le vrai son retro et sentir ce que seul un ampli lampe de qualité peut fournir. Utilisez le bouton de volume de votre guitare pour contrôler le niveau de saturation (plus fort pour plus de saturation et moins fort pour un son clair).
- 4 - **INTERRUPTEUR BRILLANCE** : Ajoute de la brillance et de la vie aux fréquences aiguës de votre guitare lorsque vous êtes sur le canal clair. Ajoute de la netteté et augmente l'attaque lorsque vous êtes sur le canal saturé. L'effet est plus marqué aux réglages de volume et de saturation faibles. Utilisez-le avec les contrôles de tonalité pour un résultat optimal. Basculez-le vers le haut pour l'activer.

FONCTIONS DU L20H



5 - NIVEAU SATURATION : Ajuste le niveau de saturation de la lampe du préampli ou le niveau de distorsion. Ce contrôle doit être utilisé avec le contrôle du volume de la saturation (6). Un niveau faible de ce contrôle avec un niveau élevé de volume donnera un son propre en sortie du préampli et un son saturé en sortie d'ampli. Un niveau moyen de ce contrôle avec un niveau moyen de volume donnera un beau son blues accrocheur, avec toujours la possibilité de pousser l'étage de sortie en montant le contrôle de volume.

Un niveau élevé de ce contrôle avec un faible niveau de volume donnera un son rock puissant, avec toujours la possibilité de pousser l'étage de sortie en montant le contrôle de volume. Lorsque vous avez choisi le réglage de la saturation et du volume pour avoir votre sonorité, essayez de modifier les réglages de volume et de tonalité de votre guitare pour obtenir encore plus de sonorités géniales. Les bons amplis à lampes ont cette capacité unique de fournir une large gamme de sons en n'utilisant que les contrôles de votre guitare, votre attaque de jeu et votre style.

6 - VOLUME SATURATION : Détermine le volume du canal saturé. Il est intéressant d'expérimenter différents niveaux de saturation et de volume. Si vous voulez un son un peu saturé, chaud et très ouvert, essayez de réduire le contrôle de saturation et d'augmenter le volume. Ceci réduira le gain du préampli tout en poussant l'étage de sortie de l'ampli qui donnera un bon niveau de distorsion agréable de style "retro".

7 - INTERRUPTEUR SATURATION : Basculez-le vers le haut pour activer le canal saturé (il doit être en position basse "OFF" pour pouvoir commuter la saturation à distance avec la pédale).

8 - LED SATURATION : Cette LED s'allume lorsque le canal saturé est activé à l'aide de l'interrupteur saturation (8) ou avec la pédale Laney FS2-mini.

9 - GRAVE, MÉDIUM, AIGU : Ce sont des contrôles passifs traditionnels de tonalité. Les contrôles passifs ont l'avantage de toujours être musicaux, quelques soient leurs réglages, grâce à leur nature interactive particulière. Cette qualité fournit au guitariste des outils naturels pour créer le son idéal. La position médiane (5) est un bon départ.

FONCTIONS DU L20H



10 - RÉVERB : Contrôle le niveau de la réverb intégrée.

11 - TONALITÉ : Ce contrôle fonctionne de la même manière que le contrôle de tonalité de votre guitare sauf qu'il agit à l'autre bout de la chaîne d'amplification. Il permet non seulement de contrôler la réponse des aigus mais également de réduire les harmoniques élevées de l'étage de sortie et des sons saturés du préampli. Cela vous donne des sons brillants et percutants avec de forts niveaux et des sons moelleux avec des niveaux plus faibles. La position médiane (5) est un bon départ.

12 - INTERRUPTEUR STAND-BY : Déconnecte la haute tension des lampes tout en les gardant chaudes pour être prêtes instantanément. Basculez en mode stand-by pendant les pauses courtes si vous ne voulez pas attendre à nouveau le temps du préchauffage.

13 - LED MARCHÉ : Cette LED s'allume lorsque l'ampli est en marche. (Toujours l'arrêter et débrancher le câble d'alimentation lorsque vous ne l'utilisez pas)

FONCTIONS DU L20H



14 - PRISE ALIMENTATION : Prise pour brancher le câble d'alimentation. Vérifiez que la tension de l'ampli corresponde à celle du secteur !

15 - FUSIBLE PRINCIPAL : Ce tiroir contient le fusible principal de l'appareil. N'UTILISEZ QUE DES FUSIBLES DE TAILLE ET DE CALIBRE IDENTIQUE À CELUI INDiqué SUR LE PANNEAU. Si le fusible saute et que celui de remplacement de même taille et même calibre saute à nouveau, l'ampli souffre d'un dysfonctionnement interne et doit être immédiatement réparé par un technicien qualifié. N'ESSEYER PAS D'UTILISER UN FUSIBLE DE CALIBRE PLUS ÉLEVÉ. Ceci peut entraîner des dégâts graves et irréparables dans l'ampli et constituer un risque grave d'incendie. Les caractéristiques du fusible principal sont détaillées dans les caractéristiques techniques à la fin de ce mode d'emploi.

16 - INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT : Interrupteur général de l'appareil.

17 - FUSIBLE HT : Ce fusible protège l'alimentation continue des lampes dans l'ampli. N'UTILISEZ QUE DES FUSIBLES DE TAILLE ET DE CALIBRE IDENTIQUE À CELUI INDiqué SUR LE PANNEAU. Si le fusible HT saute et que celui de remplacement de même taille et même calibre saute à nouveau, l'ampli souffre d'un dysfonctionnement interne. Vérifiez d'abord les lampes de puissance et remplacez-les si nécessaire. Si le changement de lampe ne résout pas le problème, l'ampli doit être vérifié par un technicien qualifié. N'ESSEYER PAS D'UTILISER UN FUSIBLE DE CALIBRE PLUS ÉLEVÉ. A nouveau, ceci peut entraîner des dégâts graves et irréparables dans l'ampli. Les fusibles sont conçus pour protéger, alors ne prenez pas de risques.

18 - PRISES HP : Une enceinte de 8 à 16 ohms peut être branchée directement dans ces prises. Notez qu'une mauvaise adaptation d'impédance réduira les performances de l'ampli et peut, dans certains cas, endommager votre ampli.

FONCTIONS DU L20H



19- BOUCLE D'EFFETS :

RETOUR EFFET : Entrée Jack mono pour brancher la sortie de l'effet externe. Elle peut aussi servir d'entrée esclave pour l'ampli de puissance. Comme cette prise est du type insertion, le branchement d'un jack dans cette prise coupe le signal du préampli.

INTERRUPTEUR D'ATTÉNUATION : Sélectionne le mode de fonctionnement de la boucle d'effet :

-10 dBu – Pour le branchement d'effets ayant un niveau de sortie nominal de -10 dBu. Comme ce mode est prévu pour des appareils à niveau de sortie faible, il augmente le gain de la boucle d'effet de 10 dB.

0 dBu - Pour le branchement d'effets ayant un niveau de sortie nominal de 0 dBu.

By-pass - Supprime la boucle d'effet du trajet du signal.

ENVOI EFFET : Sortie Jack mono pour brancher l'entrée de l'effet externe.

20 - PRISE PÉDALE : Permet de brancher la pédale incluse Laney FS2-MINI. Celle-ci permet de commuter à distance les canaux clair/saturé ainsi que la réverb.

ASTUCES POUR AMÉLIORER LA LONGÉVITÉ DES LAMPES DE L'AMPLI

- **Amplis à lampes** : Généralement, leur son est plus chaud et plus doux que celui des ampli à transistors mais ils nécessitent aussi un peu plus de respect en raison de la fragilité des lampes elles-mêmes. Le L5-STUDIO utilise des lampes de haute qualité, trois lampes 12AX7 pour le préampli et une lampe EL84 pour l'ampli, qui devraient vous donner des années de fonctionnement sans problème. Néanmoins, comme pour tous les amplis à lampes, il est important de le traiter avec une certaine dose de soin.
- **Les lampes sont des composants fragiles en verres** : Elles peuvent facilement être endommagées si l'ampli est violemment secoué pendant les transports et les transferts.
- **Assurez-vous que l'impédance** : de vos enceintes corresponde à celle de votre ampli. Une mauvaise adaptation d'impédance entraîne une réduction de la puissance de sortie ; au mieux, celle-ci diminuera la qualité du son mais au pire, elle pourrait endommager les lampes et/ou l'ampli.
- **Laissez le temps à l'ampli** : de prendre la température de la pièce avant de le mettre en marche. Un choc thermique peut entraîner une fêlure d'une lampe froide et l'humidité n'est pas la bienvenue dans l'électronique à haute tension.
- **Laissez le temps à l'ampli** : de refroidir après avoir joué avant de le déplacer. Les lampes brûlantes sont plus susceptibles de se détériorer que lorsqu'elles sont froides. N'utilisez que de bons câbles HP, les câbles bon marché ne répondent en général pas bien au débit nécessaire aux haut-parleurs et peuvent facilement se mettre en court-circuit.
- **Les amplis à lampes** : n'aiment pas fonctionner en circuit ouvert (sans HP). La durée de vie des lampes est basée sur un certain nombre de facteurs qui incluent la température, la puissance et la fréquence avec laquelle elles sont utilisées, les vibrations dues au transport, etc. Les lampes doivent être remplacées si vous remarquez des changements dans la performance de votre ampli. Elles n'ont pas besoin d'être remplacées régulièrement.
- **Les problèmes typiques** : des lampes du préampli peuvent être des craquements, du souffle, de la ronflette ou de la microphonie. Les lampes du préampli peuvent être remplacées facilement si elles tombent en panne ou si leurs performances sont réduites. Les problèmes typiques des lampes de puissances sont un fusible HT qui saute, un son qui manque de punch, un son qui manque d'aigus ou de graves ou une ronflette à bas niveau. Les lampes puissance peuvent être remplacées unitairement si vous utilisez le même type ET le même grade tels que celles montées en usine. Dans le cas contraire, il faut les remplacer par lot. Suivez le schéma ci-dessous pour voir comment vérifier le grade de la lampe. Les modèles exacts de remplacement des lampes de préampli et de puissance sont disponibles chez votre revendeur Laney.

- **Pour remplacer une lampe :** Coupez l'ampli et débranchez le câble d'alimentation. Attendez que les lampes soient froides. Couchez l'ampli sur sa face avant et enlevez la grille de protection maintenue par quatre vis. Vous devriez avoir maintenant accès au dessous du châssis de l'ampli. Les lampes du préampli sont protégées par un tube métallique. Pour enlever ces tubes, appuyez légèrement sur le tube, tournez doucement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le tube. La lampe peut alors être tirée doucement de son support.

Assurez-vous que les pattes de la nouvelle lampe sont bien alignées avec les trous du support lorsque vous la remettez en place.

Les lampes de puissance ont un ressort de maintien qui doit être enlevé avant de pouvoir retirer la lampe.

- **Séquence de mise en/hors marche de l'ampli :** Pour éviter des dégâts, il est conseillé de suivre un déroulement précis de mise en marche et de coupure de votre équipement. Branchez tous les éléments, processeurs d'effets, etc. **AVANT** de mettre votre ampli en marche. Beaucoup d'appareils émettent des pics de signaux lorsqu'ils sont mis en marche/coupés et ceux-ci peuvent endommager vos haut-parleurs. En allumant votre ampli en **DERNIER** et en vous assurant que les contrôles de volume sont au minimum, tous les signaux transitoires ne pourront pas atteindre vos haut-parleurs. Attendez que tous les éléments soient stabilisés, en général quelques secondes. De même, lorsque vous éteignez votre système, baissez les contrôles de volume de votre ampli au minimum puis coupez-le avant d'éteindre les appareils périphériques.

- **Câbles :** N'utilisez jamais des câbles micro ou guitare pour brancher vos enceintes parce qu'ils n'ont pas la capacité de supporter la charge de l'ampli et cela pourrait endommager votre ampli.

- **Attention :** Les systèmes d'enceintes professionnelles peuvent générer de très forts niveaux de pression acoustique. Prenez soin dans leurs positionnements et leur utilisation pour éviter des niveaux excessifs qui pourrait entraîner des dommages auditifs.

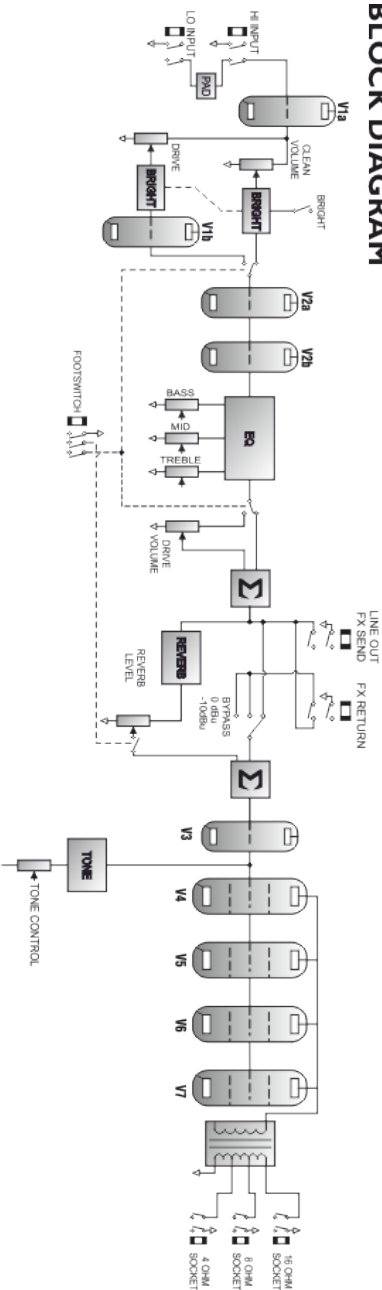
Dépannage : L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer ces appareils. Pour toute réparation, adressez-vous à un personnel technique qualifié.



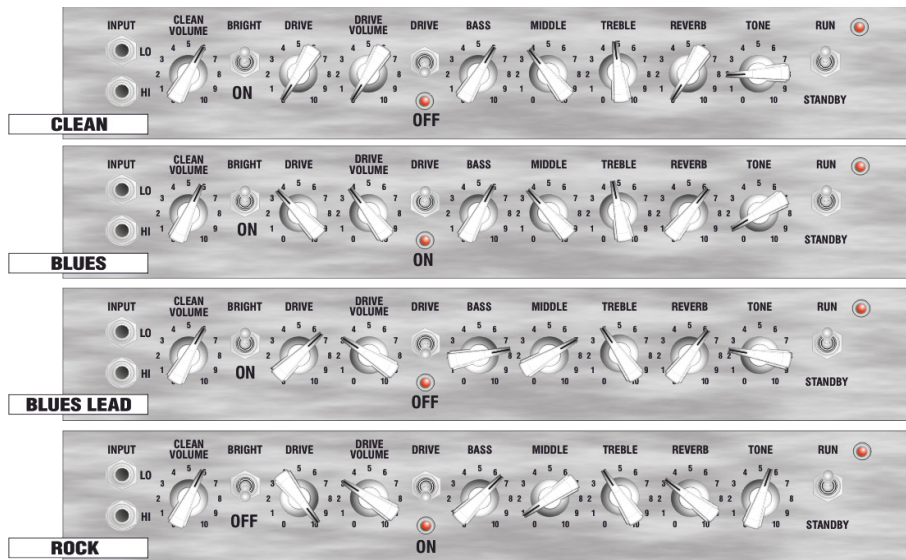
TUBE TABLE

V1	ECC83	005570
V2	ECC83	005570
V3	ECC83	005570
V4-V7	EL84	005563

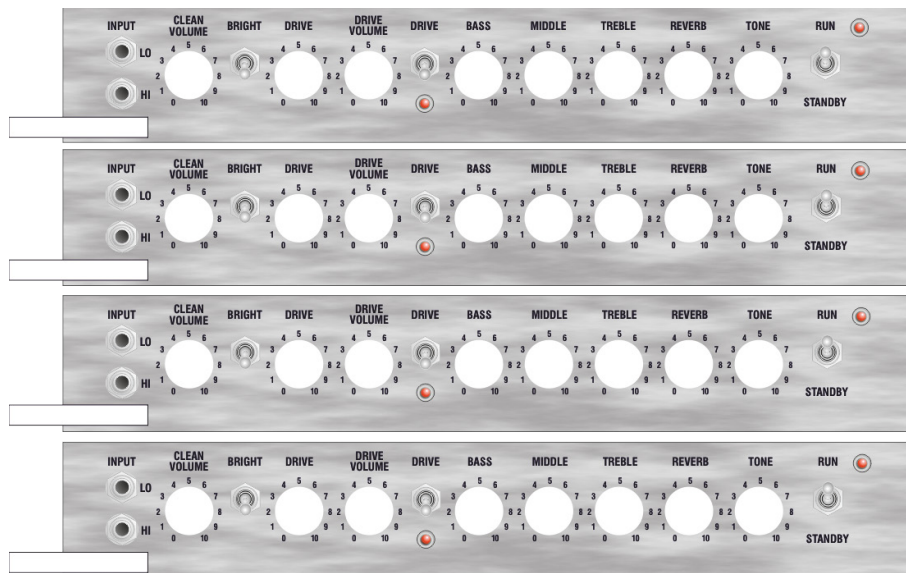
BLOCK DIAGRAM



RÉGLAGES DE DÉPART – ce ne sont que des suggestions.



RÉGLAGES UTILISATEUR



Caractéristiques Techniques

	L20H
Produit	Ampli GUITARE
Puissance	20 W RMS
Canaux	Double canal
Fonctions	Volume clair Interrupteur Brillance Niveau Saturation Volume saturation Interrupteur saturation Grave Médium Aigu Réverb Tonalité Prise pour enceinte externe Prise sortie ligne/Envoi de la boucle d'effet Prise Retour de la boucle d'effet Prise pédale (FS2-MINI)
Dimensions/mm	255 x 565 x 255 (H x L x P)
Poids	15,5 Kg
Dimensions du carton/mm	375 x 740 x 375 (H x L x P)
Poids à l'expédition	18,5 KG

**L20H**

Dans l'intérêt du développement continu des produits, Laney se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits sans préavis

www.laney.co.uk

V1.0

